



Série UNICA:

Les machines de la série UNICA représentent le produit le plus important de la philosophie de construction de Sistema Project Italia. La nouvelle cuve UNICA a été conçue pour atteindre des niveaux importants d'hygiène, de propreté, d'entretien facile, d'épargne énergétique et de consommation d'eau, respect pour l'environnement et mineure pollution.

Le nouveau concept de cuve brevetée est le résultat d'une technologie avancée : grâce à un processus particulier de production est née une cuve à angle aux coins arrondis obtenue depuis une simple feuille d'acier inox AISI 304.



UNICA Serie:

Die Geschirrspülmaschinen der UNICA Serie stellen das wichtigste Ergebnis der Philosophie und der Forschung unserer Firma dar. Für perfekte Spülergebnisse bei weniger Service and Wartung wurde der neue Spültank UNICA entwickelt, um bessere Resultate im Bezug auf Hygiene, niedrige Betriebskosten, Energie- und Wassereinsparung, Verringerung der Verschmutzung und Beachtung des Umweltschutzes zu erreichen.

Das neue, von Sistema Project Italia patentierte Konzept dieses Tanks ist das Resultat hochentwickelter Technologie. Durch unsere spezielle Fertigungstechnologie konnten wir einen tiefgezogenen Edelstahl-Spültank mit gerundeten Ecken ohne Rohre entwickeln. Der Tank weist einzigartige technische Merkmale auf, wie zum Beispiel Tiefe und variable Radien.



Serie UNICA:

Le macchine della serie UNICA rappresentano il più importante prodotto della filosofia costruttiva di Sistema Project Italia.

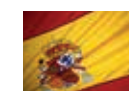
Per raggiungere livelli importanti di igiene, pulizia, facile manutenzione, risparmio energetico, minore inquinamento, rispetto per l'ambiente e risparmio d'acqua è stata sviluppata la nuova vasca UNICA.

Il nuovo concetto di vasca brevettata è il risultato di tecnologia avanzata: grazie ad un particolare processo produttivo si è giunti ad una vasca angolata con bordi arrotondati ottenuta da un singolo foglio di acciaio inox AISI 304.



UNICA series:

The machines from the UNICA series represent the most important outcome of Sistema Project Italia planning and manufacturing synthesis. In order to reach important levels of hygiene, cleanliness, easy maintenance, energy saving, less pollution and respect for the the environment we have engineered and developed the UNICA concept. Brand new patented wash tank as a result of state-of-the-art technology. Thanks to a revolutionary production system, we've achieved a rounded-angular shaped tank out of a single sheet of 304 stainless steel.



Serie UNICA:

Las máquinas de la serie UNICA representan el producto más importante de la filosofía de diseño de Sistema Project Italia.

Para alcanzar niveles significativos de higiene, limpieza, fácil mantenimiento, ahorro de energía, menos contaminación, el respeto por el medio ambiente y el ahorro de agua se ha desarrollado la nueva cuba UNICA.

El nuevo concepto de cuba patentada es el resultado de tecnología avanzada: gracias a un proceso de producción especial, se ha llegado a una cuba angulada con los bordes redondeados obtenida por una sola hoja de acero inoxidable AISI 304.



Serie UNICA, la vasca:

Oltre ad avere caratteristiche tecniche uniche, quali la profondità e i raggi variabili, è possibile sfruttare tre diversi sistemi di lavaggio:

- 1 Sistema a scarico parziale UNICA.
- 2 Sistema tradizionale di scarico con troppopieno su richiesta.
- 3 Sistema ad acqua pulita nelle macchine UNICA appositamente costruite per questo scopo.

La resistenza è stata posizionata esternamente, mentre la pompa di scarico, standard per tutti i modelli, consente alla macchina di lavorare senza troppopieno. Si ha così una vasca vuota con forma ad "L" senza ostacoli quali gabbia d'aria, resistenza e protezione nonché troppopieno ma solamente il filtro della pompa. Ciò oltre a una questione pratica migliora la facilità della pulizia e dunque l'igiene. Per fare questo la gabbia d'aria è stata sostituita con un gruppo collaudato appositamente per questo e la resistenza è stata posta a contatto con la vasca esternamente. Filtro vasca inox standard nei modelli cesto 50 cm. Manutenzione facile e veloce: grazie all'intercambiabilità dei componenti, con un singolo kit di ricambi è possibile intervenire sull'intera gamma. Pompa di lavaggio dalle caratteristiche eccezionali (portata fino a 125 lt. / min.): Riduzione dei consumi, compattezza, intercambiabilità, autosvuotante e autopulente per un'igiene migliore.



UNICA series, the tank:

This tank features unique technical characteristics and namely depth and variable radiuses that allow to use three different washing systems.

- 1 UNICA partial drain water system.
- 2 Traditional system with overflow (on request).
- 3 UNICA clean water system.

The new heating element has been fitted externally, while the drain pump, standard for all models, lets the machine operate without the overflow. So you have an "L" shape empty tank without obstacles in the inner part, such as the air cage, heating element and its protection which is perfect for hygiene and cleaning. In order to reach the above the air cage has been replaced with a duly studied and tested group to solve the matter and the heating element has been positioned in contact with the tank on the outside. Standard stainless steel tank filter for all the 50 cm basket models. Easy and fast maintenance: thanks to the "interchangeability" of all the components, with a single spare parts kit it's possible to operate on the whole range of dishwashers. Washing pump featuring exceptional performances (water flow up to 125 lts per minute): Reduction in consumptions, compactness, interchangeability, self draining plus self cleaning for a better hygiene.



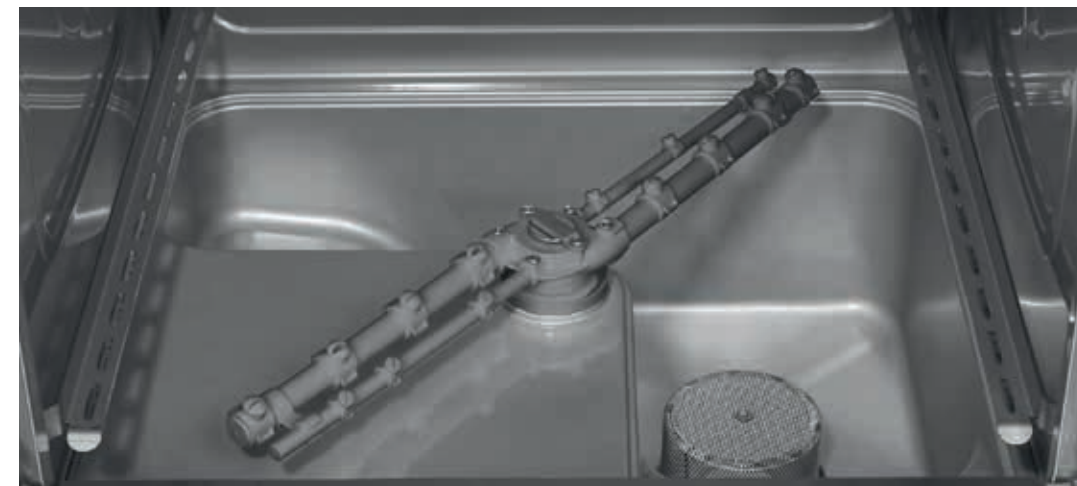
Série UNICA, la cuve:

Oltre ses caractéristiques techniques uniques comme la profondeur et les rayons variables, il est possible d'effectuer trois systèmes de lavage différents :

- 1 Système de vidange partielle UNICA.
- 2 Système traditionnel de vidange avec trop-plein sur demande.
- 3 Système à eau propre sur les machines UNICA conçues justement pour ce but.

La résistance a été placée à l'extérieur, alors que la pompe de vidange, standard pour tous les modèles, permet à la machine de travailler sans trop-plein. On a ainsi une cuve vide à la forme en «L» sans obstacle comme la chambre à air, la

résistance et la protection ainsi que le trop-plein mais seulement le filtre de la pompe. Outre la praticité, le système améliore la facilité du nettoyage et permet donc une meilleure hygiène. Pour arriver à ce résultat, la chambre à air a été remplacée par un groupe testé à cet effet et la résistance a été placée en contact avec la cuve à l'extérieur. Filtre cuve inox standard pour les modèles panier 50 cm. Entretien facile et rapide : grâce à l'interchangeabilité des composants, il est possible d'intervenir sur toute la gamme avec un simple kit de rechange. Pompe de lavage aux caractéristiques exceptionnelles (débit jusqu'à 125 l / min.) Réduction des consommations, compact, interchangeabilité, auto-vidange et auto-nettoyant pour une meilleure hygiène.



UNICA Serie, der Tank:

Außerdem stehen drei verschiedene Spülsysteme zur Auswahl, und zwar:

- 1 Spülsystem mit UNICA partieller Tankentleerung.
- 2 Spülsystem mit sauberem Wasser.
- 3 Spülsystem mit traditioneller Tankentleerung. Überlaufsicherung auf Anfrage erhältlich.

Der Widerstand ist extern angebracht, und die im Lieferumfang dieser Serie inbegriffene Abflusspumpe ermöglicht den Betrieb ohne Überlauf. Damit können wir einen leeren, L-förmigen Tank ohne Hindernisse bzw. ohne Luftgehäuse, Widerstand, Schutzhülle oder Überlauf anbieten, weil es dort einfach den Filter der Pumpe gibt. Hygiene und Sauberkeit können somit stets gewährleistet werden und damit wird auch das Erscheinungsbild abgerundet. Um die oben erwähnten Ziele zu erreichen wurde das Luftgehäuse durch ein zu diesem Zweck geprüftes Aggregat ersetzt, und der Widerstand wurde in Berührung mit dem Tank extern angebracht.



Serie UNICA, la cuba:

Además de tener características técnicas únicas, tales como la profundidad de las variables de rayos, usted puede tomar ventaja de tres sistemas diferentes de limpieza:

- 1 Sistema de desagüe parcial UNICA.
- 2 Sistema tradicional de desagüe con sobre nivel.
- 3 Sistema de agua limpia en máquinas UNICA construidas especialmente para este fin.

La resistencia fue colocada externamente, mientras que la bomba de desagüe, estándar para todos los modelos, permite que la máquina funcione sin sobre nivel. Por lo tanto hay una cuba con forma de "L" sin obstáculos como jaula del aire, resistencia, protección e sobre nivel pero sólo con el filtro bomba. Esto, además de una cuestión práctica, mejora la facilidad de limpieza y por lo tanto el higiene. La jaula del aire ha sido reemplazada con un grupo probado específicamente para este y la resistencia se coloca en contacto con la cuba externamente. Filtro cuba de acero estándar para los modelos cesta 50 cm. Rápido y fácil mantenimiento: gracias a la intercambiabilidad de componentes, con un solo kit de piezas de recambios es posible intervenir en toda la gama. Características excepcionales de la bomba de lavado (caudal máxim 125 l / min.): reducción del consumo, compacidad, intercambiabilidad, autodrenante y autolimpiante para una mejor higiene.

the technological revolution.



COSTRUISCI LA TUA LAVASTOVIGLIE UNICA:

La serie unica si distingue dalle altre lavastoviglie sul mercato per l'altissimo grado di personalizzazione del prodotto. Una delle caratteristiche più apprezzate sotto questo punto di vista è la possibilità di innalzare la durata dei cicli in modo che in base alla quantità di sporco sulle stoviglie sarà possibile selezionare il ciclo più appropriato. Il ciclo standard dura 2' estendibile a 1', 2', 3', 4' o ciclo continuo per lo sporco più persistente. Dosatori peristaltici temporizzati di brillantante e detersivo standard in tutti i modelli. Disponibile mono o doppia parete a scelta del cliente. Bassi costi, risparmio d'acqua (solamente 2,7 litri per ciclo) e di energia completano il profilo di un prodotto che è allo stesso tempo funzionale ed elegante.



BUILD YOUR OWN UNICA DISHWASHER:

UNICA dishwasher differentiates from the other machines for the high level of customization. One of the most appreciated feature under this point of view is the possibility to upgrade the duration of the washing cycle so depending on the quantity of dirt on your dishes you can choose the most appropriate cycle. The standard UNICA model disposes of a 2' washing cycle that is extendable to 1', 2', 3', 4' or continuous mode for the most stubborn dirt. Standard peristaltic and timed rinse -aid dosing pump and detergent dosing pump as optional. Single or double skin according to customer request. Less costs, less water consumption (only 2,7 lt per cycle) and power save complete the profile of a product which is functional and elegant at the same time.



CONSTRUISEZ VOTRE LAVE-VAISSELLE UNICA:

La série unica se distingue des autres lave-vaisselle sur le marché pour sa grande personnalisation du produit. Une des caractéristiques la plus appréciée, de ce point de vue, c'est d'avoir la possibilité de prolonger la durée des cycles de façon telle que sur la base de la quantité d'impuretés sur les plats, il sera possible de sélectionner le cycle le plus approprié. Le cycle standard dure 2' pouvant se prolonger de 1', 2', 3', 4' ou cycle continu pour les impuretés les plus résistantes. Doseurs péristaltiques à temps de liquide formule brillance et détergent standard sur tous les modèles. Disponible en mono ou double paroi selon le choix du client. Les coûts modérés, l'épargne d'eau (seulement 2,7 litres par cycle) et d'énergie complètent le profil d'un produit qui est en même temps fonctionnel et élégant.



UNICA

UNICA

italian design:

Design italiano: la maniglia imbutita riduce gli spazi: ergonomica, facilita la pulizia e l'igiene. Innovativa e brevettata.

Italian design: the deep drawn handle reduces the space: comfortable grip, easy to clean brings to more hygiene. Innovative and patented.

Design italien: la poignée emboutie réduit les espaces: ergonomique, facilite le nettoyage et l'hygiène. Innovante et brevetée.

Italienisches Design: Der tiefgezogene, ergonomische Handgriff verringert den Platzbedarf, erleichtert die Reinigung und garantiert höchste Hygiene. Innovativ und patentiert.

Diseño Italiano: el tirador embutido reduce espacios: ergonómico, fácil limpieza e higiene. Innovador y patentado.



SISTEMA
PROJECT



BAUEN SIE IHRE UNICA SPÜLMASCHINE

UNICA unterscheidet sich von den anderen Spülmaschinen der Firma Sistema Project Italia dank des Höchstmaßes an individueller Anpassung, aber das ist nicht alles. Wir bieten viele Möglichkeiten an, die von den Kunden am meisten geschätzte Funktion ist jedoch die Funktion der verändbaren Spülzyklen. Abhängig von Schmutz am Geschirr kann man den am besten geeigneten Spülzyklus auswählen. Neben dem Grundmodell mit einer Zykluslaufzeit von 2 Minuten sind auch andere Modelle mit Zykluslaufzeiten von 1', 2', 3' and 4'Minuten oder mit einem Dauerzyklus lieferbar, wobei der letztere zum Entfernen von hartnäckigem Schmutz zu verwenden ist. Einfache und zeitsparende Wartung: Dank der Austauschbarkeit der verschiedenen Komponenten kann man mit einem einzigen Ersatzteilepaket Reparatur- und Wartungsarbeiten bei allen Modellen der Serie durchführen. In zwei Varianten (einwandig bzw. doppelwandig) je nach Wunsch des Kunden erhältlich. Peristaltischer taktgesteuerter Spül- und Klarspülmitteldosierer bei allen Modellen eingebaut. Weniger Ausgaben und verringerter Energie- und Wasserverbrauch: das sind die zusätzlichen Merkmale eines Produktes, das funktional aber doch gleichzeitig elegant ist.



CONSTRUYE TU LAVAVAJILLAS UNICA

La serie UNICA difiere de los otros lavavajillas en el mercado para el alto grado de personalización del producto. Una de las características más apreciadas desde este punto de vista es la posibilidad de aumentar la duración de ciclos de tal manera que, dependiendo de la cantidad de suciedad en los platos será posible seleccionar el ciclo más adecuado. El ciclo estándar dura 2' ampliable a 1', 2', 3', 4' o ciclo continuo para la suciedad difícil. Dispensadores peristálticos abrillantador y detergente estándar en todos los modelos. Disponible en versión mono o doble pared elegida por el cliente. Bajos costos, ahorro de agua (sólo 2,7 litros por ciclo) y de energía completan el perfil de un producto que es a la vez funcional y con estilo.

unica  35	unica  40	unica  50	unica  50 -3	unica  80	MODELLO MODEL MODELE MODELL MODELO
90" - 120" thermostop	90" - 120" thermostop	90" - 120" thermostop	90" - 120" thermostop	60" - 120" 180" - 240" thermostop	• DURATA CICLO • TIME CYCLE • DURÉE DU CYCLE • ZYKLUSDAUER • CICLO TOTAL
30	30	30	30	60	• CESTI / ORA • BASKETS / HOUR • PANIERS / HORAIRE • KÖRBE PRO STUNDE • CESTAS HORA
L= 400 mm P= 480 mm H= 640 mm	L= 450 mm P= 520 mm H= 690 mm	L= 550 mm P= 600 mm H= 825 mm	L= 550 mm P= 600 mm H= 825 mm	L= 550 mm P= 600 mm H= 860 mm	• DIMENSIONI • SIZE • DIMENSIONS • GRÖSSE • DIMENSIONES
H= 240 mm	H= 280 mm	H= 340 mm	H= 340 mm	H= 340 mm	• ALTEZZA UTILE PORTA • DOOR USABLE HEIGHT • HAUTEUR UTILE DE LA PORTE • EINSCHUBHÖHE • ALTURA UTIL DE LA PUERTA
230 V 50 Hz	230 V 50 Hz	230 V 50 Hz	400 V 3N+T 50 Hz	400 V 3N+T 50 Hz	• TENSIONE DI ALIMENTAZIONE • ELECTRICAL INPUT • ALIMENTATION ÉLECTRIQUE • ELEKTROANSCHLUSS • ALIMENTACIÓN
3200 W	3200 W	3400 W	4300 W 6300 W	4630 W	• POTENZA TOTALE • TOTAL POWER • PUISSANCE TOTALE • GESAMTLEISTUNG • POTENCIA TOTAL
3000 W	3000 W	3000 W	4000 W 6000 W	4000 W 6000 W	• RESISTENZA BOILER • BOILER HEATING ELEMENT • RÉSISTANCE CHAUDIÈRE • KESSEL HEIZELEMENT • RESISTENCIA CALDERIN
500 W	500 W	1500 W	1500 W	1500 W	• RESISTENZA VASCA • TANK HEATING ELEM. • RESIST CUVE • TANKHEIZUNG • RESISTENCIA CUBA
95 lt./min.	95 lt./min.	125 lt./min.	125 lt./min.	125 lt./min.	• POMPA DI LAVAGGIO • WASH PUMP • POMPE DELAVAGE • SPULPUMPE • BOMBA DE LAVADO
20 lt./min.	20 lt./min.	20 lt./min.	20 lt./min.	20 lt./min.	• POMPA DI SCARICO • DRAIN PUMP • POMPE DE VIDANGE • ABLAUFPUMPE • BOMBA DE DESAGÜE
7 lt.	7 lt.	22 lt.	22 lt.	22 lt.	• CAPACITÀ VASCA • TANK CAPACITY • CAPACITÉ CUVE • TANKINHALT • CAPACIDAD CUBA

unica  35	unica  40	unica  50	unica  50 -3	unica  80	MODELLO MODEL MODELE MODELL MODELO
2,7 lt.	2,7 lt.	2,7 lt.	2,7 lt.	2,7 lt.	• CONSUMO ACQUA PER CICLO • WATER CONSUMPTION CYCLE • QUANTITE DEAU POR CYCLE • WASSERVERBRAUCH PRO ZYKLUS • CONSUMO POR CICLO
3,5 lt.	3,5 lt.	5,5 lt.	5,5 lt.	5,5 lt.	• CAPACITÀ BOILER • BOILER CAPACITY • CAPACITE CHAUDIERE • BOILER INHALT • CAPACIDAD CALDERIN
MAX 4 BAR MIN 2 BAR 3/4 GAS	MAX 4 BAR MIN 2 BAR 3/4 GAS	MAX 4 BAR MIN 2 BAR 3/4 GAS	MAX 4 BAR MIN 2 BAR 3/4 GAS	MAX 4 BAR MIN 2 BAR 3/4 GAS	• ALIMENTAZIONE IDRICA (acqua calda) • FEEDING PIPE (hot water) • ALIMENTATION D'EAU (eau chaude) • WASSERANSCHLUSS (heißes wasser) • ALIMENTACION AGUA (agua caliente)
350x350 mm Optional Ø 360 mm	400x400 mm Optional Ø 410 mm	500x500 mm	500x500 mm	500x500 mm	• DIMENSIONE CESTO • BASKET DIMENSION • DIMENSION PANIER • KORBABMESSUNG • DIMENSIONES DE LA CESTAS
L= 420 mm P= 480 mm H= 675 mm	L= 470 mm P= 520 mm H= 710 mm	L= 570 mm P= 600 mm H= 825 mm	L= 570 mm P= 600 mm H= 825 mm	L= 570 mm P= 600 mm H= 860 mm	• DIMENSIONI (DOPPIA PARETE 10 MM) • SIZE (DOUBLE SKIN 10 MM) • DIMENSIONS (DOUBLE PAROI 10 MM) • GRÖSSE (DOPPELWANDIG 10 MM) • DIMENSIONES (DOBLE PARED 10 MM)
L= 450 mm P= 480 mm H= 675 mm	L= 500 mm P= 520 mm H= 710 mm	L= 600 mm P= 600 mm H= 840 mm	L= 600 mm P= 600 mm H= 840 mm	L= 600 mm P= 600 mm H= 860 mm	• DIMENSIONI (DOPPIA PARETE 25 MM) • SIZE (DOUBLE SKIN 25 MM) • DIMENSIONS (DOUBLE PAROI 25 MM) • GRÖSSE (DOPPELWANDIG 25 MM) • DIMENSIONES (DOBLE PARED 25 MM)

	unica  35	unica  40	unica  50 unica  80
IN DOTAZIONE:	2 Cestelli bicchieri, 1 porta piattini, 1 porta cucchiaini, filtro vasca.	2 Cestelli bicchieri, 1 porta piattini, 1 porta cucchiaini, filtro vasca.	1 Cestelli bicchieri, 1 porta piattini, 1 porta cucchiaini, filtro vasca inox.
Equipment:	2 Glass baskets, 1 saucer holder, 1 spoon holder, tank filter.	2 Glass baskets, 1 saucer holder, 1 spoon holder, tank filter.	1 Glass baskets, 1 saucer holder, 1 spoon holder, stainless steel filter.
Equipement:	2 Paniers à verres, 1 porte souscoupes, 1 porte couverts, filtre cuve.	2 Paniers à verres, 1 porte souscoupes, 1 porte couverts, filtre cuve.	1 Paniers à verres, 1 porte souscoupes, 1 porte couverts, filtre cuve inox.
Zubehör (im Lieferumfang):	2 Gläser Körbe, 1 untertassenhalter, 1 besteckkörbchen, filtertank.	2 Gläser Körbe, 1 untertassenhalter, 1 besteckkörbchen, filtertank.	1 Gläser Körbe, 1 untertassenhalter, 1 besteckkörbchen, filterstahltank.
Dotación:	2 Cestas vasos, 1 porta platitos, 1 porta cucharitas, filtro cuba.	2 Cestas vasos, 1 porta platitos, 1 porta cucharitas, filtro cuba.	1 Cestas vasos, 1 porta platitos, 1 porta cucharitas, filtro cuba inox.